

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 juin 2022

PROJET DE LOI

**transposant la directive (UE) 2019/790
du Parlement européen et du Conseil
du 17 avril 2019 sur le droit d'auteur et
les droits voisins
dans le marché unique numérique et
modifiant
les directives 96/9/CE et 2001/29/CE**

AMENDEMENTS

déposés en séance plénière

Voir:

Doc 55 **2608/ (2021/2022):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport de la première lecture.
- 004: Articles adoptés en première lecture.
- 005: Amendements.
- 006: Rapport de la deuxième lecture.
- 007: Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 juni 2022

WETSONTWERP

**tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/790
van het Europees Parlement en de Raad
van 17 april 2019 inzake auteursrechten en
naburige rechten
in de digitale eengemaakte markt en
tot wijziging
van Richtlijnen 96/9/EG en 2001/29/EG**

AMENDEMENTEN

ingediend in de plenaire vergadering

Zie:

Doc 55 **2608/ (2021/2022):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag van de eerste lezing.
- 004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 005: Amendementen.
- 006: Verslag van de tweede lezing.
- 007: Wetsontwerp.

07248

**N° 7 DE MMES VAN BOSSUYT ET HOUTMEYERS
ET M. FREILICH**

Art. 54

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à supprimer l'article 54 du projet de loi *transposant la directive (UE) 2019/790 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 sur le droit d'auteur et les droits voisins dans le marché unique numérique et modifiant les directives 96/9/CE et 2001/29/CE*, qui insère un article XI.228/4 dans le Code de droit économique. Cet article prévoit un nouveau droit à rémunération inaliénable pour les auteurs et les artistes- interprètes ou exécutants par le biais d'une gestion collective obligatoire lorsqu'un prestataire de services de partage de contenus en ligne effectue un acte de communication au public.

Dans le cadre de la préparation du projet de loi à l'examen, M. Pierre-Yves Dermagne, ministre de l'Économie, a demandé à deux reprises l'avis de la Commission européenne à propos de l'insertion de cet article 54. Il ressort de la première réponse adressée par M. Breton, commissaire européen, à M. Pierre-Yves Dermagne, ministre de l'Économie, que l'article 54 (article XI.228/4 en projet du CDE) est contraire à la directive DSM et qu'il est par conséquent incompatible avec l'article 17 de ladite directive:

• “(...) *the Commission's services have reached the conclusion that Article 17 of the DSM directive does not permit Member States to introduce a remuneration right of the kind currently discussed in Belgium.*

This right would introduce a specific obligation imposed on online content-sharing service providers, which is not provided for in Article 17.”

• “*We take the view that Article 17 fully harmonises the relationships between online content-sharing service providers and rightholders for content uploaded by the users of the services and therefore it does not allow Member States to introduce additional copyright rules in the harmonised area.”*

Dans sa deuxième réponse du 20 décembre 2021, le commissaire européen souligne et réitère sa position: ce droit à rémunération est incompatible avec l'article 17 de

**Nr. 7 VAN DE DAMES VAN BOSSUYT EN
HOUTMEYERS EN DE HEER FREILICH**

Art. 54

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Wij beogen artikel 54 van het wetsontwerp *tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/790 van het Europees parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake auteursrechten en naburige rechten in de digitale eengemaakte markt en tot wijziging van Richtlijnen 96/9/EG en 2001/29/EG*, dat een artikel XI.228/4 in het Wetboek van Economisch recht invoegt, te schrappen. Dat artikel voorziet in een nieuw onvervreemdbaar recht op vergoeding voor auteurs en uitvoerende kunstenaars in het geval een verlener van een onlinedienst voor het delen van content een handeling van mededeling aan het publiek verricht. Dit via verplicht collectief beheer.

De minister van Économie, de heer Dermagne, heeft ter voorbereiding van dit wetsontwerp het advies van de Europese Commissie tweemaal gevraagd omtrent het invoegen van een artikel 54. Uit het eerste antwoord van Europees Commissaris Breton gericht aan de minister van Économie, de heer Dermagne, blijkt dat artikel 54 (het ontworpen artikel XI.228/4 WER) in strijd is met de DSM-richtlijn, en dus niet verenigbaar is met artikel 17 van de DSM-richtlijn (Richtlijn (EU) 2019/790):

• “(...) *the Commission's services have reached the conclusion that Article 17 of the DSM directive does not permit Member States to introduce a remuneration right of the kind currently discussed in Belgium.*

This right would introduce a specific obligation imposed on online content-sharing service providers, which is not provided for in Article 17.”

• “*We take the view that Article 17 fully harmonises the relationships between online content-sharing service providers and rightholders for content uploaded by the users of the services and therefore it does not allow Member States to introduce additional copyright rules in the harmonised area.”*

In het tweede antwoord op 20 december 2021 benadrukt en herhaalt de Europees Commissaris zijn standpunt: een dergelijk vergoedingsrecht is onverenigbaar met artikel 17 van

la directive DSM et ne peut pas non plus être justifié sur la base de l'article 18 de la directive DSM. Dans sa réponse, le commissaire européen renvoie à la résolution européenne adoptée, ainsi qu'à la législation allemande:

• *“My services have explained in detail, in our letter of 6 October 2021 (see enclosures) the reasons why we believe that such remuneration right, as described in the draft that you have shared with us, would not be compatible with the Directive.*

• *In your letter you also refer to the resolution on the situation of artists and the cultural recovery in the EU adopted by the European Parliament on 20 October 2021. This resolution highlights the importance of ensuring a swift implementation of the Copyright*

Directive, and in particular of the principle of appropriate and proportionate remuneration of authors and performers laid down in its Article 18. The Commission will provide the Parliament with its reaction to this resolution separately and through the appropriate institutional channels. As regards copyright, I would like to reassure you that the Commission fully supports the objective of strengthening the position of authors and performers through a swift implementation of the Copyright Directive. It is however essential that this Directive is implemented correctly. When it comes to Article 18, Member States are free to use different mechanisms to implement the principle of appropriate and proportionate remuneration. However, as specifically spelled out in Recital 73 of the Directive, such freedom is limited by the need for Member States to act in conformity with Union law. As explained in our letter of 6 October 2021, and for the reasons illustrated in all our previous exchanges, we consider that this would not be the case with the introduction of the remuneration right under discussion.”

• *“You also mention the law recently adopted by Germany to implement Article 17 of the Copyright Directive, which, according to you, would appear to introduce a mechanism of remuneration similar to the one considered in Belgium. In this respect, I would like to highlight that we are not in a position to pronounce on the conformity of the German implementing law at this stage, since we have not yet completed the relevant conformity assessment.”*

Une mauvaise transposition de la directive DSM exposerait l'État belge à des demandes de dédommagement de la part des plateformes (services en ligne de partage de contenu).

de DSM-richtlijn, en kan ook niet worden gerechtvaardigd op grond van artikel 18 van de DSM-richtlijn. De Europees Commissaris verwijst in zijn antwoord naar de Europese resolutie die werd aangenomen en de Duitse wetgeving:

• *“My services have explained in detail, in our letter of 6 October 2021 (see enclosures) the reasons why we believe that such remuneration right, as described in the draft that you have shared with us, would not be compatible with the Directive.*

• *In your letter you also refer to the resolution on the situation of artists and the cultural recovery in the EU adopted by the European Parliament on 20 October 2021. This resolution highlights the importance of ensuring a swift implementation of the Copyright*

Directive, and in particular of the principle of appropriate and proportionate remuneration of authors and performers laid down in its Article 18. The Commission will provide the Parliament with its reaction to this resolution separately and through the appropriate institutional channels. As regards copyright, I would like to reassure you that the Commission fully supports the objective of strengthening the position of authors and performers through a swift implementation of the Copyright Directive. It is however essential that this Directive is implemented correctly. When it comes to Article 18, Member States are free to use different mechanisms to implement the principle of appropriate and proportionate remuneration. However, as specifically spelled out in Recital 73 of the Directive, such freedom is limited by the need for Member States to act in conformity with Union law. As explained in our letter of 6 October 2021, and for the reasons illustrated in all our previous exchanges, we consider that this would not be the case with the introduction of the remuneration right under discussion.”

• *“You also mention the law recently adopted by Germany to implement Article 17 of the Copyright Directive, which, according to you, would appear to introduce a mechanism of remuneration similar to the one considered in Belgium. In this respect, I would like to highlight that we are not in a position to pronounce on the conformity of the German implementing law at this stage, since we have not yet completed the relevant conformity assessment.”*

Een verkeerde omzetting van de DSM-richtlijn zou de Belgische Staat blootstellen aan schadeclaims van de platformen (onlinediensten voor het delen van content).

À première vue, un nouveau droit à rémunération pour les auteurs et artistes-interprètes ou exécutants semble une avancée. Les auteurs du présent amendement sont clairement favorables à une rémunération juste des auteurs et artistes-interprètes ou exécutants. Cependant, outre le fait que la directive DSM ne contient aucune base légale, l'incidence du droit à rémunération supplémentaire sur l'ensemble de l'écosystème de la musique et de l'industrie du film en Belgique n'est absolument pas claire. Actuellement, les auteurs et artistes-interprètes ou exécutants négocient et déterminent contractuellement leur rémunération. L'introduction obligatoire d'un acteur supplémentaire – les sociétés de gestion et organismes de gestion collective – n'agrandit pas le gâteau, mais impose de le couper en davantage de morceaux, ce qui génère des coûts supplémentaires.

Ce nouveau droit à rémunération pourrait entraîner un effet de distorsion du marché. L'introduction d'un système de ce type pourrait priver les auteurs et artistes-interprètes ou exécutants d'un revenu assuré qui ne dépend pas de la réussite ou de l'échec de la production/de l'œuvre. Un régime de ce type pourrait donc aboutir à une réduction ou un arrêt des investissements dans des talents locaux, à un appauvrissement culturel et à la disparition de certains labels en raison d'une délocalisation vers les pays voisins, ce qui nuira à la compétitivité, etc. C'est pourquoi les auteurs de l'amendement estiment qu'il est important d'effectuer d'abord une analyse d'impact sur tous les maillons de la chaîne de valeur et de recueillir l'avis de l'ensemble des parties concernées et des organes consultatifs pertinents avant d'instaurer une réglementation aussi drastique.

Op het eerste zicht lijkt een nieuw vergoedingsrecht voor auteurs en uitvoerende kunstenaars een stap vooruit. Laat het duidelijk zijn dat de indieners van dit amendement voorstander zijn van een eerlijke vergoeding voor auteurs en uitvoerende kunstenaars. Echter, naast het feit dat er geen grondslag wordt gevonden in de DSM-richtlijn, is de impact van het bijkomende vergoedingsrecht op het volledige ecosysteem van de muziek en filmindustrie in België absoluut onduidelijk. Auteurs en uitvoerende kunstenaars onderhandelen en bepalen vandaag contractueel hun vergoeding. Door het verplicht invoegen van een extra speler – de beheersvennootschappen of collectieve beheersorganisaties – wordt de taart niet groter, maar dient ze in meerdere stukken te worden verdeeld, wat extra kosten met zich meebrengt.

Het effect van dit nieuw vergoedingsrecht zou marktverstorend kunnen zijn. Het invoeren van een dergelijk systeem zou auteurs en uitvoerende kunstenaars kunnen beroven van een zeker inkomen dat onafhankelijk is van succes of het falen van de productie/het werk. Dergelijke regeling zou dus kunnen leiden tot minder of geen investeringen in lokaal talent, tot culturele verschraling, het verdwijnen van labels omdat ze uitwijken naar buurlanden wat een concurrentieel nadeel oplevert, enzovoort. Daarom achten de indieners van dit amendement het belangrijk om eerst een impactanalyse uit te voeren op alle schakels van de waardeketen en adviezen in te winnen van alle betrokken stakeholders en relevante adviesorganen alvorens een dergelijke verregaande regeling in te voeren.

Anneleen VAN BOSSUYT (N-VA)
Katrien HOUTMEYERS (N-VA)
Michael FREILICH (N-VA)

**N° 8 DE MMES VAN BOSSUYT ET HOUTMEYERS
ET M. FREILICH**

Art. 60

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 10.

**Nr. 8 VAN DE DAMES VAN BOSSUYT EN
HOUTMEYERS EN DE HEER FREILICH**

Art. 60

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement nr. 10.

Anneleen VAN BOSSUYT (N-VA)
Katrien HOUTMEYERS (N-VA)
Michael FREILICH (N-VA)

N° 9 DE MMES **VAN BOSSUYT ET HOUTMEYERS**
ET M. **FREILICH**

Art. 61

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 10.

Nr. 9 VAN DE DAMES **VAN BOSSUYT EN**
HOUTMEYERS EN DE HEER **FREILICH**

Art. 61

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement nr. 10.

Anneleen VAN BOSSUYT (N-VA)
Katrien HOUTMEYERS (N-VA)
Michael FREILICH (N-VA)

N° 10 DE MMES VAN BOSSUYT ET HOUTMEYERS
ET M. FREILICH

Art. 62

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Par le biais de cet amendement, nous souhaitons supprimer les articles 60 à 62 du projet de loi transposant la directive (UE) 2019/790 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 sur le droit d'auteur et les droits voisins dans le marché unique numérique et modifiant les directives 96/9/CE et 2001/29/CE, articles qui insèrent un chapitre 4/2 ainsi que les articles XI.228/10 et XI.228/11 dans le Code de droit économique. Ces articles s'appliquent aux prestataires de services de la société de l'information qui offrent à des fins lucratives une quantité importante d'œuvres sonores et/ou audiovisuelles protégées par le droit d'auteur ou les droits voisins. L'article 62 prévoit un nouveau droit inaliénable à rémunération pour les auteurs et artistes-interprètes au cas où un prestataire de services de la société de l'information effectue un acte de communication au public, et ce par le biais de la gestion collective obligatoire. L'article 62 élargit ainsi le champ d'application de l'article 54 du projet de loi qui n'est déjà pas fondé sur la directive DSM (directive (UE) 2019/790) et qui s'applique "uniquement" aux prestataires de services de partage de contenus en ligne.

Ces articles ont été insérés au cours de la deuxième lecture du projet de loi par le biais d'un amendement présenté par les partis de la majorité et ne constituent pas une harmonisation avec la directive DSM. La Belgique serait le premier et le seul pays de l'UE à instaurer un tel système de rémunération dans un contexte numérique transfrontalier sur la base de la transposition de la directive DSM. L'article 62 est encore plus vaste et va encore plus loin que l'article 54 du projet de loi. Pour la justification, nous renvoyons dès lors en partie à la justification de l'amendement n° 7.

L'instauration d'un nouveau droit à rémunération pour les auteurs et les artistes-interprètes ou exécutants semble à première vue constituer une avancée. Nous tenons tout d'abord à préciser que nous sommes en faveur d'une rémunération équitable pour les auteurs et les artistes-interprètes ou exécutants. Mais force est de constater, d'une part, que ce droit à rémunération supplémentaire ne trouve pas de fondement dans la directive DSM et, d'autre part, que l'impact de cette mesure sur l'ensemble de l'écosystème de

Nr. 10 VAN DE DAMES VAN BOSSUYT EN
HOUTMEYERS EN DE HEER FREILICH

Art. 62

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Wij beogen artikels 60 tot en met 62 van het wetsontwerp tot omzetting van Richtlijn (EU) 2019/790 van het Europees parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake auteursrechten en naburige rechten in de digitale eengemaakte markt en tot wijziging van Richtlijnen 96/9/EG en 2001/29/EG, dat een nieuw hoofdstuk 4/2 alsook artikelen XI.228/10 en XI.228/11 invoegt in het Wetboek van Economisch recht, te schrappen. Deze artikels zijn van toepassing op dienstverleners van de informatiemaatschappij die grote hoeveelheid door het auteursrecht of de naburige rechten beschermde geluids- en/of audiovisuele werken met een winstoogmerk aanbieden. Artikel 62 voorziet in een nieuw onvervreemdbaar recht op vergoeding voor auteurs en uitvoerende kunstenaars in het geval een dienstverlener van de informatiemaatschappij een handeling van mededeling aan het publiek verricht. Dit via verplicht collectief beheer. Artikel 62 vormt dus een uitbreiding van het toepassingsgebied van artikel 54 van het wetsontwerp, dat al geen grondslag vindt in de DSM-richtlijn (Richtlijn (EU) 2019/790) en "enkel" van toepassing is op verleners van een onlinedienst voor het delen van content.

Deze artikels werden tijdens de tweede lezing van het wetsontwerp via amendement ingediend door de meerderheidspartijen en zijn niet harmoniserend met de DSM-richtlijn. België zou het eerste en enige land zijn in de EU dat op basis van de omzetting van de DSM-richtlijn een dergelijk vergoedingssysteem in een digitale grensoverschrijdende context invoert. Artikel 62 is nog verregaander/ruimer dan artikel 54 van het wetsontwerp. Voor de verantwoording wijzen wij dan ook deels naar de verantwoording bij amendement nr. 7.

Op het eerste zicht lijkt een nieuw vergoedingsrecht voor auteurs en uitvoerende kunstenaars een stap vooruit. Laat het duidelijk zijn dat de indieners van dit amendement voorstander zijn van een eerlijke vergoeding voor auteurs en uitvoerende kunstenaars. Echter, naast het feit dat er geen grondslag wordt gevonden in de DSM-richtlijn, is de impact van het bijkomende vergoedingsrecht op het volledige ecosysteem van de muziek en filmindustrie in België absoluut onduidelijk. Auteurs en uitvoerende kunstenaars onderhandelen en bepalen vandaag

l'industrie musicale et cinématographique belge reste tout à fait incertain. À l'heure actuelle, la rémunération des auteurs et des artistes-interprètes ou exécutants est négociée et fixée de manière contractuelle. Imposer la présence d'un acteur supplémentaire – les sociétés de gestion ou organismes de gestion collective – n'aura pas pour effet d'augmenter la taille du gâteau: celui-ci devra simplement être divisé en plusieurs parts, ce qui entraînera des coûts additionnels.

Ce nouveau droit à rémunération risque de générer une distorsion du marché. L'instauration d'un tel système pourrait priver les auteurs et les artistes-interprètes ou exécutants d'un revenu sûr qui ne dépend pas du succès ou de l'échec de la production/de l'œuvre. Cela pourrait conduire à une diminution voire une suppression des investissements dans les talents locaux, à un appauvrissement culturel, à la disparition de labels qui se déplaceraient vers les pays voisins, ce qui créerait un handicap concurrentiel, etc.

Nous estimons dès lors qu'avant d'introduire une réglementation d'une telle portée, il s'impose de réaliser une analyse d'impact sur tous les maillons de la chaîne de valeur et de recueillir l'avis de toutes les parties prenantes et de tous les organes consultatifs compétents.

contractueel hun vergoeding. Door het verplicht invoegen van een extra speler – de beheersvennootschappen of collectieve beheersorganisaties – wordt de taart niet groter, maar dient ze in meerdere stukken te worden verdeeld, wat extra kosten met zich meebrengt.

Het effect van dit nieuw vergoedingsrecht zou marktverstorend kunnen zijn. Het invoeren van een dergelijk systeem zou auteurs en uitvoerende kunstenaars kunnen beroven van een zeker inkomen dat onafhankelijk is van succes of het falen van de productie/het werk. Dergelijke regeling zou dus kunnen leiden tot minder of geen investeringen in lokaal talent, tot culturele verschraling, het verdwijnen van labels omdat ze uitwijken naar buurlanden wat een concurrentieel nadeel oplevert, enzovoort.

Daarom achten de indieners van dit amendement het belangrijk om eerst een impactanalyse uit te voeren op alle schakels van de waardeketen en adviezen in te winnen van alle betrokken stakeholders en relevante adviesorganen alvorens een dergelijke verregaande regeling in te voeren.

Anneleen VAN BOSSUYT (N-VA)
Katrien HOUTMEYERS (N-VA)
Michael FREILICH (N-VA)